

**Suscripció**  
 Reus, 2 ptes. mes  
 Fora, 6'50 tmitre.  
 Núm. solt 10 cts.

Esqueles, anun-  
 cis, remittits i to-  
 ta mena de pro-  
 paganda, a preus  
 de tarifa

# LES CIRCUMSTANCIES

Any LVII  
 Núm. 82  
**ABRIL**  
**9**  
 Dimecres

Degà dels diaris republicans espanyols · Adherit al Partit d'Acció Catalana, sots el lema de: Catalunya, Llibertat, Democràcia, República

Any 1930 Impremta, Redacció i Administració: **Franqueig concertat**  
 Raval baix de Jesús, 22. — REUS

## UNA ACLARACIÓ

En el nombre d'abans d'ahir publicàvem una Carta oberta dels regidors senyors Caixés i Sabater, en la qual aquests senyors referint-se al document dirigit al cap del Govern demanant per l'Ajuntament la facultat de elegir l'Alcalde i tinent d'Alcalde, firmat per l'actual Alcalde, majoria de regidors, representants de les entitats republicanes i del nostre diari, recorden que ells votaren l'acord de l'Ajuntament fent la mateixa petició i per que no es cregui que han canviat d'opinió per que no figuren en el document llurs signatures, fan constar que ni els companys de Consistori, ni ningú, els convidà a col·laborar en la seva redacció, ni tampoc a signar-lo.

Assabentats degudament sobre l'assumpte, podem afirmar avui que el document en qüestió fou iniciativa de les entitats i regidors republicans com a tals, i que la seva redacció respón a l'ideologia d'aquests elements. D'aquí que no fos convidada la Lliga Regionalista ni els senyors Caixés i Sabater a la seva redacció i signatura, ni cap altra representació que no fos la republicana amb tot i haver votat en el Consistori l'acord de referència. Solament foren convidats a signar-lo, no a redactar-lo, alguns regidors contribuents, alguns d'ells coneguts de sempre per les seves idees republicanes, i els demés, ignorant la seva filiació política.

Això és tot, i ens sembla que en això no hi pod haver més estia pels senyors Caixés i Sabater, ni creiem que n'hi hagi, pel sol fet de que amb la ironia emprada sobre el document en qüestió, al referir-se a la nostra qualificació d'historic, es demostra prou clar que no estan identificats amb ell. De més, el fet de dirigir-se al nostre diari, i no als signants del document, aquells

senyors aprenen un gest despectiu prou eloqüent. Finalment, és prou coneguda la manera de pensar dels senyors Caixés i Sabater per a que no hi hagi sobre l'afer lloc a dubtes, i queda palesament demostrat quan encertat s'estigué en no sol·licitar les seves signatures. Per que el de convidar-los a la seva redacció és quelcom inusitat pensant que el document responia com hem dit a l'ideologia republicana que se sap prou bé no comparteixen aquells senyors, per la seva actuació i manifestacions reiterades.

Fem constar tot això, més que pels senyors Caixés i Sabater, que, a la fi, fan constar uns fet, sense comentaris ni protesta, per l'encapsament del seu Comunicat que publicà «Diario de Reus»: «Una queixa molt justa». Creiem que el confrare està equivocad, primer per que els senyors Caixés i Sabater de res es queixen, al menys en la lletra del seu escrit, i segon, per que de queixar-se, no estarien en lo just, per les raons esmentades. En canvi, més motius de queixa poden tindre els firmants del «Diario», que es limita a publicar uns paragrafs del document en la seva secció de «Retalls i comentaris». D'això si que hi hauria motiu de queixar-se i amb justícia si no es vegés ben clar la posició del diari: anti liberal i, sobretot, anti-republicana, tant que en l'ordre religiós està prenent aquests dies la tasca a «Semenario Catòlic», i ja hi ha qui diu del «Diario», el diari de l'unça, nom simbolic, per cert, en ell.

Sense que això sigui obstacle a la promiscuació col·laboracionista de gent d'esquerra i de dreta, catalanistes i upistes, etc.

«Poderoso caballero es Don Dinero».

## Secció Oficial

### EDICTE

#### Junta municipal del Cens electoral de Reus

Per virtut del present, es fa saber: Que en compliment del disposat en el Reial decret de 10 de Març últim, la Junta municipal del Cens electoral d'aquesta ciutat i son terme, es troba constituïda, actualment, amb les següents persones:

*President*  
 D. Joan Vilanova Montaña.

*Vocal propietari i Vis president primer*  
 D. Josep Caixés Gíbert.

*Suplent del mateix, com Vocal*  
 D. Joan Loperena Romá.

*Vocal propietari i Vis president segon*  
 D. Miquel González Salinas.

*Suplent del mateix, com Vocal*  
 D. Joan Matamoros Albiol.

*Vocal propietari:* D. Ignasi Igesias Cas-novas. — *Suplent:* D. Evarist Fàbregas Pamies.

*Vocal propietari:* D. Ramón Vilella Estivill. — *Suplent:* D. Ramón Porosa Sánchez.

*Vocal propietari:* D. Joan Alaix Llebaria. — *Suplent:* D. Antoni Dalmau Miró.

*Vocal propietari:* D. Pere Brunet Vilfranca. — *Suplent:* D. Sebastià Alabart-Abelló.

*Secretari de la Junta:* D. Estanislau Roca-Domingo.

Tot el que es fa públic per mitjà del present, per a general coneixement i efectes consegüents.

Reus cinc d'Abril de mil noucents trenta.— El President, Joan Vilanova Montaña. — El Secretari, Estanislau Roca.

### FOMENT NACIONALISTA REPUBLICÀ

Es convoca a tots els socis a reunió general extraordinària per al dia 9 del corrent a les 10 de la veslla de primera convocatòria i de segona, mitja hora després al objecte de discutir i aprovar el manifest que aquesta entitat vol dirigir a l'opinió pública.

### SINDICATÓ DE RIEGOS DEL PANTANO DE RIUDECANAS

ANUNCI  
 Pel present es fa públic l'estriviament dels títuls d'aquest Sindicat número 1 027 i 1 028, prevenint se que si per tot el dia 15 de l'actual no fossin presentats en Secretaria es declararan caducats i s'extendrà a favor de l'interessat el duplicat corresponent.

Reus 3 d'Abril de 1930.— El Secretari, Joan Bofarull.

### Venda de terrenys edificables

#### Urbanització de Salou, S. A.

Raval Sta. Anna, 4, entressol  
 — REUS —

## Un acte simpàtic

Abans d'ahir a les set del vespre tingué lloc en el nostre Centre un acte d'homenatge a la memòria de l'insigne patrici D. Joan Vilella Estivill, amb motiu d'haver portat els seus fills D. Joan i D. Gaietà, un retrat d'ell perquè figurés a la Galeria d'homes il·lustres del nostre casal.

Amb aital motiu vegérem congregats a les dependències del nostre Centre els següents senyors socis: Gabriel Ferraté, Josep Briansó, Joan Elies, Josep Adserá, Pau Gasull, Josep Roig, Josep Colomina, Isidre Pons, Antoni Huguet, Tomás Piñol, Benet Oriol, Salvador Montserrat, Manuel Moragas, Francisco Colomina, Tomás Salvadó, Ramón Pons, Joaquim Durá, Ramón Grau, Joan Figueras, Antoni Carbonell, Esteve Marco, Enric Borrás, Joan Magriñá i Sans, Juli Reig, Josep Ruano, Josep Ribas, Antoni Batlle, Ramón Marimón, Emili Anglés, Josep Josa, Emili Parrá, Josep Folch, Tomás Ambrós, Joan Vela, Frederic Puñet, Josep Roig, Antoni Siré, Josep Bové, Ramón, Sánchez, Josep Amorós, Teodor Torrens, Gaspar Ribas, Antoni Gil, Lluís Font, Pere Pamies, Emili Florenti, Josep Gil, Miquel Aragonés, Josep Barberá, Josep Asens, Francesc Balsells, Enric Solé, Enric Riba, Emili Vernet, Joan Pous, Baltasar Riu, i d'altres a qui demanem ens perdonin l'oblit.

Presideix el Sr. Ferraté, qui té a la seva dreta a D. Joan Vilella, D. Josep Briansó i D. Pau Gasull, i a l'esquerra l'Alcalde don Tomás Piñol, D. Gaietà Vilella, D. Joan Elies, i el secretari don Francesc Balsells.

A prec de la presidència, el secretari llegeix l'acta en la qual es diu que veient que a la Galeria d'homes il·lustres del nostre Centre faltava el retrat del gran patrici D. Joan Vilella Estivill, s'acordà demanar als fills d'aquest que n'ofressim un perquè figurés en dita Galeria.

Seguidament el president s'aixeca per a explicar l'importància de l'acte; fa una breu biografia del malhaurat D. Joan Vilella Estivill; diu que tenien aqueix deute amb ell i que ara té el goig de que baix la seva presidència s'hagi saldat aqueix deute. Seguidament dona les gràcies als germans Vilella i els abraça dient que amb aquella abraçada hi va la de tots els socis del Centre. (Forts aplaudiments).

Després fa ús de la paraula el Sr. Huguet, qui fa una mica d'his-

tòria de l'afecte i amista que l'ha unit sempre amb els avant passats dels germans Vilella.

Fa ressaltar el republicanisme que sempre ha sentit la família Vilella i cita algunes anècdotes.

Una d'elles es refereix a que essent la casa dels avis d'aqueixos nois, diu, un dels llocs ont més es conspirava, l'avia d'ells fou detinguda per un parell de moços d'esquadra, i quan la portaven a la presó es toparen amb el Viático, i ella amb gran enteresa els hi digué: «Caballeros, id a cumplir vuestra obligación acompañando al Viático, a mí me encontraréis en la puerta de la cárcel.»

Diu que no s'extén en altres conceptes perquè s'ha de guanyar la vida, i que les seves idees han sigut causa de que el treguessin de moltes cases, però que tot ho dirà en una història que publicarà i que titularà Póstuma.

(Forts aplaudiments.)

Fa ús de la paraula el senyor Elias, fent una breu apologia del senyor Vilella: diu que va ésser un vertader amic dels amics, i cita un cas demostratiu de la seva modestia, quan se li va oferir, per un gros nucli del Centre, la candidatura de Diputat a Corts, la qual no va acceptar. Es congratula d'haver sigut president del Comité quan varen pendre l'acord de demanar una fotografia de l'inoblidable amic i il·lustre reusenc als seus fills.

(Grans aplaudiments.)

En mig d'una xardorosa ovació fa ús de la paraula don Joan Vilella. Diu que començarà la seva conversa com tots els discursos, dient que està commogut, verament commogut. Afegeix: «Veig totes les cares amigues que rodejaven al meu pare, i si tot el demés no fos prou per a convence'm, això basta per restar-ne completament satisfet.»

«Diu que tot aquest temps han estat separats (ell i el seu germà) de nosaltres materialment, empró no espiritualment, car en esperit hi han estat sempre amb naltres.

Durant tot el temps que ens vèiem subjectats per una mà de ferro i una mordaça, no han defallit amb els seus ideals i es congratulen de que hagi succeït el mateix en tots, fent nos cada cop més forts. Afegeix que no vol parlar més del passat règim perquè li repugna el fer ho i l'esmentar els homes que amb un ideal de pàtria van lograr un estat de coses contrari a aquella.

Manifesta que ell i el seu ger-

## De Sports

### El gran festival atlètic del proper dia 27 d'Abril

La Secció d'Atletisme del C. N. Reus «Ploms» ha donat a conèixer definitivament l'ordre de proves del seu gran festival anual que prepara per al dia 27 d'Abril, que serà el següent:

100 m. eliminatòries.  
 S. It d'alçada.  
 800 m. lliços.  
 Llançament del Disc.  
 80 m. tanques.  
 3.000 m. lliços.  
 100 m. fins l.  
 3.000 m. marxa atlètica.  
 4 x 100 reemplaçaments.  
 Salt de perxa.  
 Llançament del Xavalot.  
 4 x 400 reemplaçaments.

L'èxit d'aquest festival es pot donar ja per assegurat ja que a més de la no drida representació local s'ha rebut l'inscripció del F. C. Badaona composta dels Gull, Tugás german, Oliver, Mateu, Consegal, Llor, Seriol, i la del Club Gimnàstic: Llorens, Huguet, Olivella, Brú Oliver, Recasens, Angel i d'altres; també és segura l'inscripció de la forta Secció d'atletisme del F. C. Barcelona i molt probable les del R. C. D. Espanyol i de l'Europa; en resum, un veritable èxit de participació.

### Raimel

El millor extracte integral de raim fresc. Exquisit reconstituent natural propi per a les criatures i persones d'estómac delicat.

Dipòsit: Farmàcia Cavallé - Reus

Venda: en totes les Farmàcies i Drogueries

**Aigua de Rocallaura**

El manantial més ric del món. Si vostè pateix d'ALBUMINÚRIA, LITIASIS URICA (MAL DE PEDRA), BRONQUITIS PARENQUIMATOSA, NEFRITIS CRÒNICA, es curarà radicalment amb l'

**Aigua de Rocallaura**

S'expèn en botelles de litre i en garrafons de vuit litres

Dipositaris Generals: FORTUNY, S. A.

Carrer Hospital, 32, i Salmerón, 133

BARCELONA

De venda a Reus: Dipòsit: FORTUNY S. A., Monterols, 17. - Dipòsit auxiliar, Centre Natura, Raval alt de Jesús, 7.

També es ven en totes les Farmàcies i Centres d'Específics

ma no podien estar allunyats del Partit al quin sempre havien pertenescut els seus avantpassats, i diu «per xò som aquí».

Acaba demanant que tots laborem per la República, República i República, però sana i honrada.

L'entusiasta parlament del senyor Vilella fou clos amb una perllongada i xardorosa ovació, cessada la qual la Presidència clogué l'hermós acte amb càlides frases de complaença, d'agraïment a tots i de profunda gratitud vers els fills del senyor Vilella i vers la senyora vídua del malaguanyat amic.

Després de l'acte que ressenyem, els senyors Vilella foren obsequiats amb un sopar íntim per varis directius i altres bons amics nostres, durant el qual es conversà amigablement i es parlà de coses interessants.

Aquest sopar es va celebrar al Gran Café-Restaurant de París.

Terminat l'àpat aquells volguéssim amics es complagueren en convidar al Consell Directiu del Centre i a tots els socis a una gira campestre a la seva finca, per tal de visitar-la i de gaudir de la companyia de tots.

Amb motiu de l'acte que donem compte, es cursà a la respectable vídua Vilella el següent despatx:

«Con nuestros respetos reciba el cariñoso saludo de este Centro reunido en homenaje a la memoria de su esposo, nuestro inolvidable amigo. — Ferraté, Presidente.»

El qual fou correspost per aquella distingida senyora amb el següent.

«Muy emocionada envío un millón de gracias a todos ustedes por el recuerdo tributado a mi querido esposo. — Viuda Vilella.»

esclatant, i no dubtem que també el tindrà a la nostra ciutat.

La sessió és a benefici dels Minyons de Muntanya, i exclusiva pels socis del Centre. Les localitats poden ésser recollides des d'avui a Majordomia, havent sigut fixats preus populars.

— Per relloctes: Tallers Rovira. — Reus.

— Durant el passat mes la Guàrdia Municipal recaudà en concepte d'impost municipal per la venda ambulat 15'20 pessetes.

També recaptà pel mateix concepte, per ficsament de cartells i repartiment de prospectes a la via pública, 39'50 pessetes, essent invertit dit import en segell municipal.

— Organitzada per «Amics del Teatre», abans d'ahir donà la primera de les dues funcions al Teatre Bartrina la companyia catalana de declamació Buxadós-Rovira, representant l'obra d'Adrià Gual «Hores d'amor i de tristesa» que fou ben discretament interpretada, aconseguint nodrits aplaudiments les senyores Buxadós i Coscolla i els senyors Rovira i Roure.

Abans de la representació, Adrià Gual recreà la nombrosa i distingida concurrència amb un bellíssim parlament, glosant l'art del teatre i fent certes consideracions sobre el comés a realitzar per «Amics del Teatre» a Catalunya.

El senyor Gual, en acabar el seu formós i interessant parlament, escoltà una llarga i xardorosa ovació com just premi al seu brillant comés.

— La millor seguretat per a l'automobilista és en gastar pel seu cotxe un oli de qualitat. ATLANTIC REFINING COMPANY OF SPAIN te aquestes garanties. — J. Marsal. — Dipositaris, Raval alt Jesús, 30 - Tel. 372.

— Demà al migdia celebrarà sessió la Comissió Municipal Permanent.

— Com de costum avui dimecres tindran lloc al Saló Kursaal set lectures de cine, amb un molt escullit programa format per «El navegante», a càrrec de Buster Keaton (Pamplinas); «Noticiero Fox»; i «Un cargamento extraño», interessantíssim cinedrama.

Degut al llarg metratge de les esmentades pel·lícules, no es projectarà cinta còmica.

— Laxofrutina. L'ideal dels purgants.

— S'ha cursat el següent telegrama: «Excmo. Sr. Presidente Consejo Ministros. — Madrid — Real Congregación Purísima Sangre de N. S. J. únese general súpica ampliación amnistía. — Presidente accidental, Llopart. — Secretario, Llauredó.»

— En una masia de la partida Mascaibó abans d'ahir fou trobat mort el veí d'aquesta ciutat Jaume Salvat Pallés, de 69 anys, que vivia al carrer del Bisbe Grau, 4, creient-se que la mort fou natural.

— Avui i demà actuaran al Teatre Fortuny les grandioses «Atracciones Mosaicos», composta d'aplaudits artistes i xamoses cantatrius i ballarines, constituint un espectacle molt atractiu i variat.

**Mig dependent de comestibles**

Es necessita a l'«Drogueria Mariné». Plaça de Prim.

## CINE KURSAAL

Esplèndid programa per avui dimecres tarda i nit

Sensacional repris de l'incomparable artista que mai riu, Buster Keaton (Pamplinas) en **EL NAVEGANTE**. — El sempre interessant **Noticiero Fox**. — Estrena de l'interessant drama magistralment interpretat pels astres de la pantalla Lee Patrick, June Nash, George Barrat i Lary Jana en

## Un cargamento extraño

—NOTA: Pel seu llarg metratge no hi ha pel·lícula còmica.  
—Proper dissapte i diumenge: LA COPLA ANDALUZA.

— La Redacció del setmanari «Terrassa», ha suspès temporalment la publicació del seu periòdic.

— Nostre volgut amic particular N'Amadeu Valveny ens assabenta atentament haver-li estat concedida l'Expendiduria de Tabacs i Timbre de l'Estat número 3, d'aquesta ciutat, la qual ha quedat oberta al carrer de Llovera, 54 (Llibreria «El Sol»).

Desitgem a l'amic Valveny forçat ésser en el seu establiment de tabacs.

**Bombons Orno s a. TOS,** gola i bronquitis.

Eviten i curen els refredats.

— S'ha publicat el nombre 202 de la «Revista del Centre de Lectura», que insereix un escurat sumari.

— En atenta comunicació el «Catalunya Nova» ens dona a conèixer els directius que componen la Junta, segons resultat de la darrera Assemblea. Ocupen els càrrecs: President, Josep Monclús; Vis-President, Josep Gil; Secretari, Antón Cort; Sots-Secretari, Amadeu Nogués; Tresorer, Bartomeu Montserrat; Comptador, Fernand Tomás, i Vocals: Josep Biarnés i Josep Cavallé.

La nova Junta ens informa de sis seus bons desitjos per a la futura marxa del Club. Avui compta el «Catalunya Nova» amb un bon equip de futbol ben disciplinat, format per gent jove. L'honorós paper que jugà en el passat Campionat Interprovincial ho demostrà ben palpablement, així com fa aventurar sense per a equivocs que, de continuar pel camí iniciat, ha de portar al Club jorns de glòria tot i pensant amb el poble de Reus. La Junta està forçat animada per a buscar pels seus equips representatius bons encontres a Reus i per fora, i espera que l'afició reusenca sabrà apreciar els seus bons desitjos fent acte de presència al seu Camp d'Esports.

### Banc Urquijo Catalá

AGENCIA DE REUS

Negociem els cupons dels Deutes

Interior 4 %  
Exterior 4 %  
Amortitzable 4 %  
Amortitzable 5 % sense impost i de venciment 1 d'Abril.

### Banc Urquijo Catalá

— En el grandios programa cinematogràfic que es projectarà demà dijous a la Sala Reus, hi figura la pel·lícula de gran èxit «Mesalina», interpretada per la famosa artista Comtesa Rina de Ligouro.

### Plantas aromáticas "ALCOVER"



per a la preparació de licors similats a les més acreditades marques

Rosal, 37 (Herboristeria) BARCELONA

— Objectes trobats a la via pública per la Guàrdia Municipal durant el passat mes i dipositats a la Jefatura, per a ésser entregats a quins acreditin ésser els seus duenyos:

Unes estidores.  
Una placa municipal núm. 391 d'indústria, per a carro.  
Altra placa municipal núm. 275 d'indústria, per a id.  
Un relloctge despertador.  
Un troç de crespó.  
Una arracada, al semblá d'or.  
Una peça de ferro amb rosca.  
Varies claus.

— Per Primera Comunió, gran assortit de relloctges per noi, a 75 P.TES. — Tallers Rovira.

— Ahir es sacrificaren a l'Escorxador públic 27 moltons amb un pes de 1899 kilos, 8 badelles amb 1900 kgs., 8 cabrits amb 30'0 kgs.; 6 tocinos amb 449 kgs.

«Qui pot reparar-li, amb seguretat, rapidesa i economia els seus motors elèctrics?»  
¡Sense cap dubte!

els **TALLERS ELECTRO-MECANICOS PERE MONNÉ**  
PAL SANT, N.º 2

## Teatre Fortuny

Avui i demà per la nit. — Presentació i sensacional debut de les grandioses atraccions que tan calurosos aplausos estan obtenint en quants teatres es presenten

## Atracciones "Mosaicos"

Art, bellesa, joventut, elegància, derrotxe de luxe. — Famosos quadres de conjunt. — Començarà la sessió amb l'interessant REVISTA GRAFICA VERDAQUER. — Estrena de la deliciosa comèdia, marca Universal, per Renée Adorée i Conrad Nagel

## Hacia el abismo

## Informació local i general

— Per la Càmera Oficial Agrícola d'aquesta província, ha sigut cursat el següent telegrama al ministre d'Economia nacional:

«Viendo esta Cámara agrícola confirmadas sus presunciones acerca resultado gestiones arreglo asunto vino con Gobierno francés, ruega V. E. tenga a bien implantar medidas solicitadas es crito 17 Marzo, referentes orden interior, y exterior, denuncia tratado y ordenar autos que se importen procedentes Francia y Norte América paguen triple tasa rodaje. Respetuosamente saluda V. E. — El presidente, Ballerter.»

— Després d'una setmana de feitura a les classes els alumnes del Batxillerat Elemental de l'Institut Nacional de Segon Ensenyament d'aquesta ciutat, com adhesió al moviment iniciat pels alumnes del Batxillerat Universitari de la majoria d'Instituts d'Espanya, abans d'ahir es reintegraren a les classes, continuant sense anar-hi els alumnes del Batxillerat Universitari.

— El divendres darrer morí en aquesta ciutat la bonhadosa senyora donya Adela Vallcorba Bonet, filla del que en vida fou excel·lent i veterà amic nostre i regidor, i esposa del volgut amic particular D. Josep Gàvaldá Vidal.

A les demostracions de pesar rebudes pel Sr. Gàvaldá i els seus fills Josep i Joan i reste de la família, hi ajuntem, amb motiu de pèrdua tan dolorosa, el nostre sentit condol.

— Demà dijous a les 10 es celebrarà una missa funeral a la Parròquia de San Francisc en sufragi de l'ànima del malaguanyat jove don Joan Serra Capella, professor que fou de l'Escola Normal de Mestres de Barcelona i que morí el 3 d'Abril de 1929 a l'edat de 28 anys, quan podia assolir mèrits i honors.

Als seus desconhortats pares don Ramón i donya Maria, molt volguts amics nostres, els renovem en tan infausta remembrança, el més sentit pesam.

— Utilitzzi nostre Telèfon per a informar-se de nostres condicions de venda a plassos. — Tallers Rovira. — Telèfon 287 A.

— Pel vinent divendres dia 11 del corrent, a las 10 de la nit, la Secció Excursionista del Centre de Lectura te anunciada una sessió de cinema amb la projecció de les pel·lícules «L'epopeia de l'Everest» i «La travessia del Sahara en automòbil».

La qualitat del film «L'epopeia de de l'Everest» és insuperable, doncs apart del valor documental que te per la visió magnífica dels paisatges exòtics del Tibet misteriós, es pot apreciar la realitat dels esforços d'un grup d'abnegats excursionistes que intentaren assolir el cim de la muntanya mes alta de la terra. Lloable gesta que esdevingué tràgicament per la mort de dos dels expedicionaris quan els faltava poc per arribar al cim. A tot arreu on ha sigut presentat aquest film ha tingut un èxit



# PRIMER ANIVERSARI DE JOAN SERRA I CAPELLA

Professor de l'Escola Normal de Mestres de Barcelona i alumne de l'Escola d'Arquitectura  
Que morí el dia 3 d'Abril de 1929 als 28 anys d'edat havent rebut els Sants Sacraments

E. P. D.

Els seus desconhortats pares, oncles, cosins i demés parents en recordar tan dolorosa pèrdua, els preguen una oració pel difunt i l'assistència a la missa-funeral que es celebrarà demà dijous a les 10 del matí a la Parròquia de Sant Francesc, per quina assistència els quedaran somament agraïts.

Reus 9 d'Abril de 1930.

Cedassos i cribes. Arreglo i colocació de teles metàliques i espino

**A. JOSÉ CARLES**

Barreres, 30 REUS

## MAGATZEM

Gran y espaiós per a llogar amb molta llum y ventilació.

Mides: Llarc 30 metres, ample 6 y alt 5 metres.—Preu módic.

Raó a n'aquesta impremta.

## VENDA

Antic i acreditat establiment de queviures en un punt cèntric de la població. Preu moderat.

Raó a n'aquesta impremta.

## Brauli Esteras, Sastre

Raval baix de Jesús, 2 - REUS

Participa a la seva distingida clientela i al públic en general haver rebut les darreres novitats per a la propera temporada.

## SALOU. - Nou Balneari

Obert de 9 del matí a sis de la tarda.

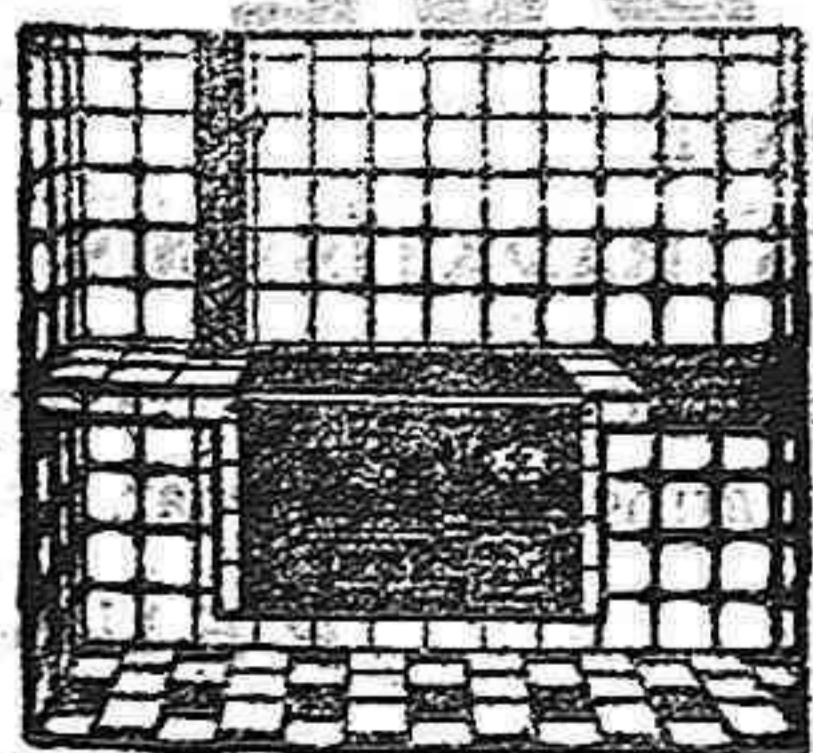
Bany amb caseta individual  
50 cèntims

Servei de café, cerveças y gasoses

## Josep Roig

Successor de Roig, Climent i Gual

Doctor Robert (cantonada S. Miquel) - Reus -



## Cuines

Sólides i perfeccionades amb els forns de ferro tós

VARIETAT DE CLASSES

No compreu sense abans visitar-nos

AQUEST NUMERO HA PASSAT

PER LA CENSURA

GOVERNATIVA

Impremta LES CIRCUMSTANCIES

## Centre general d'assumptes administratius

DIRIGIT PER

**E. BERGADA PORTA**

AGENT MATRICULAT

Amb l'assessorament de personal competent i tècnic

### GESTIÓ I TRAMITACIÓ DE:

Recursos d'alçada i contenció - Administratius - Presentació de documents i gestió d'expedients en les oficines de l'Estat, província i municipi, avenços de quotes de contribucions industrial, rústica i urbana. Presentació d'altres, baixes i traspessos. Balanços-Declaracions de sous d'empleats i obrers, Llibre de vendes.—Obtenció de certificats penals, d'últimes voluntats, etc.—Títols de zofer.

Tramitació de tota classe d'expedients de jurisdicció voluntària —Inventaris—expedients posesoris—Ab-intestats, etc.

Obtenció de tota classe de crèdits hipotecaris.

Cobro de crèdits a comissió.

CONSULTES, INFORMES, ETC.

### OFICINES PROVISIONALS:

Raval Sta. Anna, 58, entl.º - Tel. 416. - REUS

## Oficina de Farmàcia : Centre d'Específics

= de =

**Francisca Cavallé i Pi**

Raval alt de Jesús, 40 - Teléfon núm. 9 A

Acurada preparació de fórmules magistrals amb productes de les més acreditades marques

Oxigen pur  
Injectables



Extens assortit en Perfumeria de producció nacional i estrangera

Aigües Minerals

Ortopèdia  
Herboristeria

Avisant per teléfon es reculliran i es els serviran encàrrec a domicili

## Gran Café - Restaurant de Paris

Cuina selecta

Sei'lectes coberts des de a 5 ptes. en el Saló Restaurant.

Coberts a 2'50. servits al Bar Paris.

Esmerat servei a la carta.

CAFE EXPRES exquisit : 55 cts. taça

## CONCERTS

tots els dimarts i divendres a les 10 de la nit i dies festius al migdia

## Banco de Bilbao

Fundado en 1857

Capital Social: Pesetas 100.000.000. Capital emitido desembolsado (60 millones) y reservas (65 millones). PESETAS 125.000.000.

Dirección telegráfica: BANCOSAS

Sucursales en España y el Extranjero. - Casa Central BILBAO

Realiza todas las operaciones de Banca y Bolsa.—Depósitos de Valores, Cambio extranjero.—Créditos comerciales y personales.—Compra-Venta de Valores.—Cobro de Cupones.—Descuentos Comerciales.—Imposiciones en Cuenta Corriente a la vista y a plazo.—Imposiciones en Libretas de Ahorro, con 3 y medio por 100 de interés, etc. etc.

## Clínica Dental Moderna

Metge Dentista : D. Manuel Balboa

de Madrid

Cap de Laboratori : D. Josep Miralles

Plassa del Castell, 5. 2.ª

Hores de consulta: de 9 a 1 i de 3 a 7

## BANCO CENTRAL

ALCALÁ, 31 - MADRID

Teléfonos 11140, 11149 y 18282 :: Apartado 339  
AGENCIA; GOYA, 89 (ESQUINA A TORRIJOS)

CAPITAL AUTORIZADO. . . . . 200.000.000'00 de pesetas.  
CAPITAL DESEMBOLSADO. . . . . 60.000.000'00  
FONDOS DE RESERVA. . . . . 20.000.000'00

### SUCURSALES

Albacete, Alcalá la Real, Alcázar de San Juan, Alcoy, Alicante, Almansa, Almería, Andújar, Arenas de San Pedro, Arévalo, Archena, Arjona, Avila, Astorga, Ayora, Badajoz, Baena, Balaguer, Barcelona, Barco de Avila, Beas de Segura, Bellpuig, Benavente, Campo de Criptana, Carcabuey, Cargante, Carmona, Cazorla, Cabrerols, Cistierna, Ciudad Real, Córdoba, Cervera, Dainiel, Don Benito, Dos Hermanas, Elche, Enguera, Haro, Hellín, Igualada, Jaén, Játiva, La Bañeza, La Carolina, La Roda, León, Lérida, Linares, Lora del Río, Logroño, Lorca, Lucena, Mataró, Manresa, Manzanares, Marchena, Martos, Mediana del Campo, Mora de Toledo, Morón de la Frontera, Murcia, Nájara, Novelda, Ocaña, Orihuela, Oliveza, Oropesa, Osuna, Peñaranda de Bracamonte, Piedrahita, Ponferrada, Pucuna, Priego de Córdoba, Puente Genil, Quintanar de la Orden, Reus, Sahagún, San Clemente, Santa Cruz de la Zarra, Sevilla, Sigüenza, Sueca, Talavera de la Reina, Tarancón, Toledo, Tomelloso, Tortosa, Torredelcampo, Torredonjimeno, Torrijos, Trujillo, Ubeda, Utrera, Valencia, Vera, Villablino, Villacañas, Villadelirio, Villarrubia de los Ojos, Villanueva del Arzobispo, Villarrobledo y Yecia. Filial: Baucó de Badalona (Badalona).

### INTERESES DE CUENTAS CORRIENTES EN PESETAS

A la vista . . . . . Dos y medio por ciento anual  
Con ocho dias de preaviso. . . . . Tres por ciento anual.  
A tres meses. . . . . Tres y medio por ciento anual.  
A seis meses. . . . . Cuatro por ciento anual.  
A doce o mas. . . . . Cuatro y medio por ciento anual.

### CONSIGNACIONES A VENCIMIENTO FIJO

Estas consignaciones que admite el Banco por el importe de la cantidad que entrega el cliente, devengau un interés de tres y medio por ciento anual a tres meses y de cuatro por ciento a seis meses y cuatro y medio por ciento a un año.

### CAJA DE AHORROS CON ABONO DE INTERESES AL 4 POR CIENTO

Cuentas corrientes con interés, en pesetas y en monedas extranjeras. Cuentas de crédito. Compra y venta de valores. Cobro y descuento de letras y cupones. Compra y venta de monedas extranjeras. Giros y cartas de crédito. Seguros de cambio. Depósitos de valores y, en general, toda clase de operaciones de Banca.

## SUCURSAL DE REUS

Teléfonos núms. 30 y 31. - Apartado de Correos núm. 22

# Banco de Cataluña

Rambla de los Estudios, 10 **Barcelona**  
 Teléfonos: A 561 - 562 - Apartado de Correos n.º 599  
 Dirección telegráfica y telefónica: CATALONIBANS

## Banca-Valores-Cupones-Cambio-Giros-Bolsa

CAJA DE AHORROS

Agencia de préstamos para el "Banco Hipotecario de España"  
 Agencias en: Badalona, Gracia, Hospitalet, Port-bou, Sans, San Andrés.

Sucursales en MADRID (Avenida del Conde de Peñalver, 19), TARRAGONA, MATARÓ, LÉRIDA y OERONA.

# Compañía del Gramófono

Sociedad anónima española

Uzita colosal del eminente tenor español

## Miguel Fleita

en discos marca GRAMÓFONO

de venta **B. PERPINA**

Calle Mayer, 22 y 26. - REUS -

Relojes  
Gramófonos  
Discos  
Catálogos gratis.

# Servicios del Instituto de Puericultura

**GRATUITOS**

Higiene del lactante (vigilancia, pesadas, régimen) Sábados y Domingos de 10 a 12.  
 Pediatría (enfermedades de la infancia) Martes de 11 a 12.  
 Tocología (reconocimiento e higiene de embarazadas) Domingos de 12 a 13.  
 Comedor maternal (embarazadas y lactantes) de 8 a 9 y de 17 a 18.  
 Entrega de biberones de 8 a 9. **Escuela y consejos de maternología.**  
 Asistencia domiciliar de partes. **Inspección Médico-Escolar.**

**RETRIBUIDOS**

Higiene del lactante (vigilancia, pesadas, régimen) Viernes de 12 a 13.  
 Entrega de biberones de 8 a 9.  
 Lactario. - (Leche pura, yoghurt, kefir y suero láctico).

EL DIRECTOR,  
**Dr. A. FRIAS.**

# LAS ENFERMEDADES DEL ESTÓMAGO y de los INTESTINOS

MALAS DIGESTIONES, VÓMITOS, DOLOR DE ESTÓMAGO, INAPETENCIA, DIARREAS, DILATACIÓN Y ÚLCERA DEL ESTÓMAGO, se curan positivamente con el

## ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS

poderoso tónico digestivo que triunfa siempre

VENTA: PRINCIPALES FARMACIAS DEL MUNDO



# Mac-Andrews & Co. Limited

Tarragona

Línea de vapores nuevos y rápidos para carga y pasajeros, desde todos los puertos de España a Londres, Liverpool y demás puertos del Reino Unido, Bélgica, Holanda y Alemania

Para Amberes vapor GARRONE, día 11 de Abril.  
 Para Londres vapor PINTO, día 10 de Abril.  
 Para Hamburgo vapor PINTO, día 10 de Abril.  
 Para Liverpool vapor COLON, día 16 de Abril.  
 Hull vapor, día de Abril.

Esta Compañía dispone de sus propios tinglados y muelles para efectuar la descarga de los vapores sin demora.

Agentes de The Royal Mail Steam Packet C.º, The Pacific Steam Navigation C.º Ltd. y demás Compañías, con servicio regular de vapores desde el Norte y Este de España y Portugal a todos los países de América de Sur, para carga y pasaje.

Seguros Agentes de The British & Foreign Marine Insurance C.º Ltd. Seguros Marítimos. Agente de Royal Insurance C.º Ltd. Seguros contra incendios.

## Lloyd's Agents

# La semana Gráfica

Revista semanal ilustrada de la región de Levante.

Suscripción y venta:  
 Kioscos Plaza Constitución y Plaza Castillejos.

# Koninklijke Nederlandsche Stoomboot Maatschappij

Amsterdam

Det Forenede Dampskibs Selskab Aktieselskab Copenhagen

Compañías de Navegación con servicio regular para Holanda y Dinamarca, librando conocimientos directos para todas las poblaciones de Holanda, Bélgica y Alemania, y puertos del Rhin, Escandinavos y Báltico.

Agentes de Tarragona: Sobrinos de P. FERRER MARY

Con **BRILLOGENO** con seguirá V. que su calzado, monedero y demás artículos de cuero, sean del color que más le guste y aparezcan siempre como nuevos.

El único producto que tiñe los cueros en toda clase de colores, dejándolos como nuevos flamantes.

De venta en Zapaterías, Mercaderías y Droguerías.



No ho dubtil Per a comprar MOBLES

## Magatzems "EL SOL"

ES LA CASA QUE LI CONVÉ

GARANTÍA DE CALITAT. - PREUS BARATÍSSIMS

Vegi l'assortit. Consulti els preus. Si li interessa, consulti les condicions de Venda a Plaços. Són les més aventajoses del mercat.

Raval Santa Anna, 23 al 27 **REUS**

# TODAS LAS ASNAS

CURACIÓN PRONTA Y SEGURA CON LAS PASTILLAS del Dr. ANDREU

De venta en todas las Farmacias

Los que tengan **ASNA** o sofocación usen los Cigarrillos antiasmáticos y los Paños azoados del Dr. Andreu, que lo calman en el acto y permiten descansar durante la noche.



EL ANUARIO GENERAL DE ESPAÑA (Baillly-Baillière - Riera)

en su nueva edición ha sido aumentado a **4 TOMOS** (ediladamente encuadernados con unas 8.500 páginas en junta)

MÁS DE TRES MILLONES DE DATOS  
 54 MAPAS EN COLORES  
 DELAS PROVINCIAS Y POSESIONES DE ESPAÑA

Esta obra contiene los datos del Comercio, Industria y Profesionos de España y Posesiones y una extensa Sección Extranjera con datos de todos los países del Globo

Precto de un ejempler completo: 90 Ptas. franco de portes en toda España

ANUNCIAR EN EL ANUARIO ES DAR CON LA EFICACIA DE LA PUBLICIDAD

Anuarios Baillly-Baillière y Riera Romides, L. A. Enrique Granados, 66 y 68 - BARCELONA


# LAS CIRCUMSTANCIAS

Impresiones rápidas y económicas

Facturas : Talonarios : Cartas  
 Sobres : Tarjetas : Etiquetas

Postales : Circulares : Folletos  
 Memorandums : Reglamentos

Arrabal bajo de Jesús, 22- Reus



# PEPTONÁ ORTEGA

Es el mejor tónico y nutritivo para convalecientes, personas débiles. Recomendado contra la inapetencia, malas digestiones, anemia, tisis, raquitismo.

ºPidase en farmacias y en la del autor, León 13, Madrid.